



ISALAN N°MASNAT

*Les nouvelles de l'Association
MASNAT au Niger et en Europe*

N° 21 – AVRIL 2010

Association MASNAT
Formation, Aide à la Santé et
Participation au Développement
de la Région de l'Azawagh (Niger)

Au sommaire de ce numéro :

Nouvelles de Masnat au Niger

Les lieux de vie dans l'Azawagh

**Le puits de Chin Fangalan est
mécanisé ... et ça marche**

**L'aide aux éleveurs de l'Azawagh :
la restitution**

Les projets soutenus par Masnat :

- **Nouvelles de la Ferme de l'Espoir**
- **Une Ferme de chameles se met en place**
- **Nouvelles de l'école TANAT**

Nouvelles de Masnat en Europe

- **Les présences de Masnat en France**
- **La Réunion Amicale des 5 et 6 juin**

LES LIEUX DE VIE DANS L'AZAWAGH

Dès sa création, Masnat avait pour objectif d'aider les touaregs nomades en voie de sédentarisation à faire en sorte que le nouveau lieu de vie qu'ils avaient choisi pour vivre soit un lieu digne de ce nom. Ainsi dès l'an 2000, Masnat s'est beaucoup investi dans le lieu de Chin Fangalan en participant à la mise en place d'une école, d'un puits et d'un point santé.

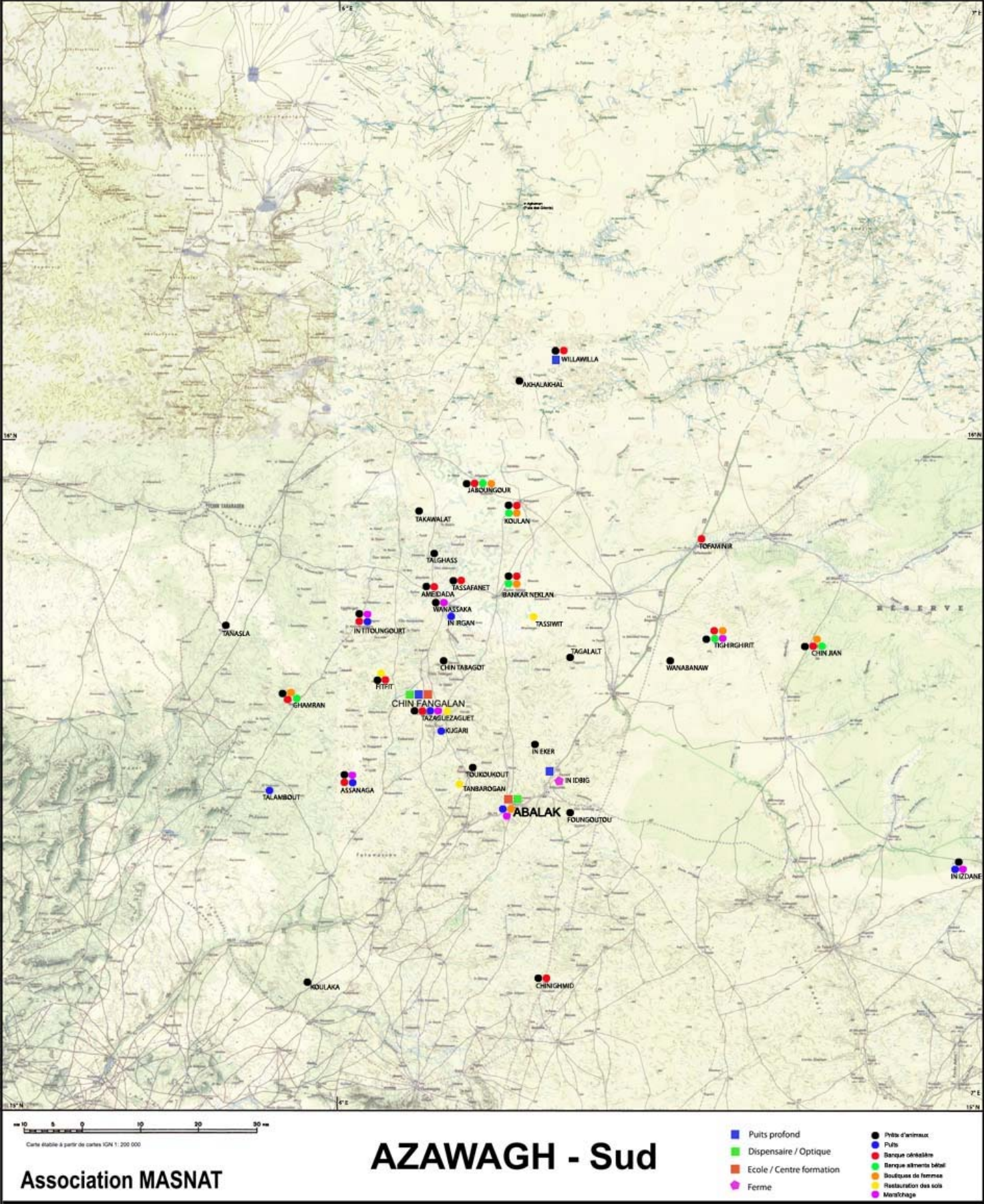
A compter de l'année 2006, ce programme a pris une dimension nouvelle avec les grandes ONG puis avec les grandes Organisations Internationales : plus de 30 lieux de vie ont été aidés pour la mise en place de banques céréalières, de banques aliments de bétail, de boutiques pour femmes, de maraîchage et de conservation des sols.

Par ailleurs l'estimation a été faite par Masnat-Niger, suite à un recensement détaillé sur place, que pour couvrir totalement cette région de l'Azawagh sud ce seront au total 100 lieux de vie qui seront nécessaires. Dans tous ces lieux évidemment beaucoup reste à faire pour les sites où le travail a commencé et tout reste à faire pour les autres.

Nous avons pu constater, lors d'une visite à quelques uns de ces sites en mars 2010, que le processus de sédentarisation, sur le « territoire d'attache » (lieu traditionnel à la fin du parcours de nomadisation), s'est maintenant fortement accentué avec pour le moment encore une importante transhumance des gros animaux (vaches et chameles). Les besoins des familles sédentarisées sont maintenant clairement exprimés et identifiés.

Masnat peut aujourd'hui présenter, aux grandes organisations internationales, un programme précis pour les lieux concernés (compte tenu des hommes responsables impliqués dans chaque lieu), précis pour les travaux à faire et précis pour les financements réels nécessaires. Masnat-Niger peut aussi proposer aujourd'hui, sur une longue durée, la compétence et la disponibilité d'une équipe locale centrale pour la mise en place et la gestion collective coordonnée avant l'autonomisation complète de chaque lieu. Masnat-Niger a besoin de Masnat-France pour réussir le lancement et l'organisation de ce nouveau et formidable pari. Nous présentons ci-après une carte des 34 premiers sites opérationnels.

CARTE DES PREMIERS SITES DE L'AZAWAGH



LE PUIVS DE CHIN FANGALAN EST MECANISE ET CA MARCHE !

Depuis décembre 2009, date de la fin de des travaux de mécanisation du puits de Chin Fangalan, l'eau coule aux robinets et les Touaregs du lieu, représentés par le Comité de Gestion du puits, se sont donc engagés dans une nouvelle aventure : celle de la gestion de la distribution de l'eau, de la gestion financière et de la gestion comptable du puits.

Le Comité de Gestion, que nous avons présenté dans ISALAN N° 18 de novembre 2008, fait un travail remarquable :

- réunion en Assemblée Générale de la population de Chin Fangalan (42 personnes présentes) pour définir les prix à retenir pour les prélèvements d'eau destinés aux particuliers et aux animaux (voir ci-après photos du tableau des prix) ;
- mise en place d'un gérant salarié qui assure au quotidien le fonctionnement du puits, encaisse le prix de l'eau et tient le journal de caisse (voir ci-après photo d'une page du journal de caisse) ;
- définition par le Comité des principes et des règles de base, document appelé Règlement Intérieur, pour le fonctionnement de l'exhaure mécanique (voir ci-après photos du Règlement Intérieur) ;
- réunions fréquentes du Comité pour suivre les finances et les incidents éventuels.



Les nouvelles installations : le puits avec son couvercle, à droite l'abreuvoir, à gauche le point d'eau avec deux robinets, au centre le château d'eau et le cabanon du groupe électrogène, au fond le village avec les deux bâtiments de l'école, le dispensaire et la maison de l'instituteur

*Le bulletin d'information "ISALAN N'MASNAT" n°21 - avril 2010
est publié par l'Association MASNAT - Lieudit Planchon – 38610 VENON*

Mail : masnat@orange.fr

Responsable de la publication : Jean BURNER

Rédacteurs : Jean Burner, André Sibille, Guy De Place (Tanat)

Crédits photo : Jean Burner (JB), Christiane Besson (CB)

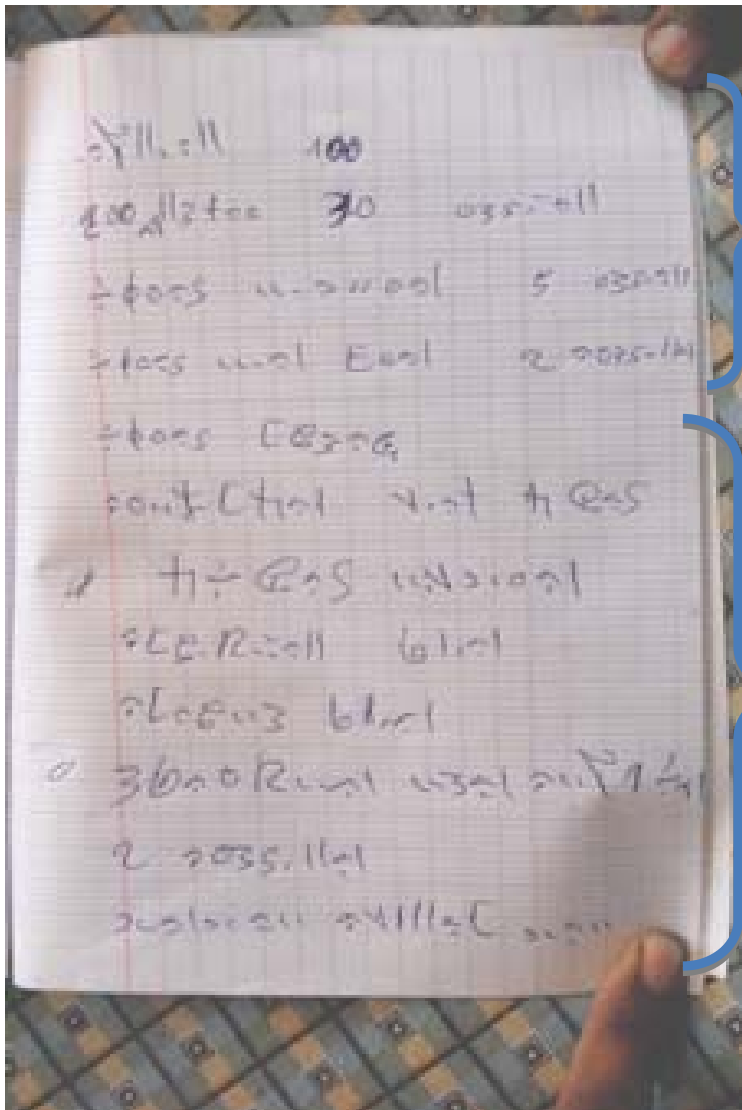
*Ce numéro 21 d'avril 2009 a été tiré en 1 000 exemplaires
Une copie couleur peut-être envoyée par mail sur simple demande*



Point d'eau avec deux robinets pour les particuliers



Deuxième point d'eau pour les particuliers avec un tuyau en direct du château d'eau : le gérant du puits assure lui-même la distribution



Prix de l'eau (1) :

- l'abreuvoir plein (750 lt) : 500 F CFA (= 1,14 €)
(100 x 5) (1)
- le bidon de 200 lt : 150 F CFA (= 0,23 €)
(30 x 5) (1)
- le gros ruminant : 25 F CFA (= 3,8 cts d'€)
(5 x 5) (1)
- le petit ruminant : 10 F CFA (= 1,5 cts d'€)
(2 x 5) (1)

Règles de base :

- + L'animal doit être accompagné du propriétaire
- + Le paiement se fait avant l'abreuvement
- + Premier arrivé, premier servi
- + Gratuité pour les voyageurs de passage et leurs animaux
- + Le deuxième abreuvement est gratuit pour les animaux (un animal vient boire une deuxième fois quelques minutes après le premier abreuvement)
- + L'animal une fois sevré, paye le même prix que l'adulte (le veau paye le même prix que le petit ruminant)
- + C'est ouvert nuit et jour, toute l'année, même quand il y a de l'eau dans les mares
- + Pour les personnes qui n'ont pas de liquidités, leur cas est traité par le Comité de Gestion qui trouvera une solution adaptée au contexte
- + Un paiement regroupé et mensuel peut être accepté sous garantie

(1) Attention l'unité de calcul est l'« arial » qui vaut 5 F CFA.

التاريخ	العدد	النوع	الاسم
10-1-12	250	205 = 10P	الحمير
11-1-12	310	205 = 10P	الحمير
12-1-12	290	205 = 10P	الحمير
10-1-12	120	205 = 10P	الحمير
10-1-12	140	205 = 10P	الحمير
10-1-12	145	205 = 10P	الحمير
2010-1-12	470	120 = 4S	الزينة
10-1-12	40	205 =	الحمير
10-1-12	20	4P	الحمير
10-1-12	40	2P	الحمير
10-1-12	62	205 =	الحمير
10-1-12	29	10P = 1P	الحمير
2010-1-12	189	62 = 13	الزينة

En-tête des colonnes : (de droite à gauche)

- nom
- nombre et catégories des animaux
P = gros (vaches et chammelles)
S = petit (chèvres et moutons)
- prix total (attention : l'unité de calcul est l'« arial » qui vaut 5 F CFA)
- date : exemple de lecture 1^{ère} ligne :
10 - 1 - 12 = 12 janvier 2010

Exemple de calcul :

$$12 S = 12 \times 10 F \text{ CFA}$$

$$1 P = 1 \times 25 F \text{ CFA}$$

soit au total : 29 ou 145 F CFA (29 « arial » x 5)

Total du 13 janvier 2010 :

$$13 P + 62 S = 189 \text{ (189 « arial » } \times 5 = 945 F \text{ CFA)}$$

Vérification : $(13 \times 25F) + (62 \times 10 F) = 945 F$

Le journal de caisse, rédigé en arabe, tenu au jour le jour par le gérant : journées des 12 et 13 janvier 2010 - à lire de droite à gauche -



L'abreuvoir avec en arrière plan le château d'eau et le cabanon du groupe électrogène

INTERVIEW DU PRESIDENT DU COMITE DE GESTION

Pour bien comprendre comment se passe au quotidien cette nouvelle vie du puits nous avons posé quelques questions à HABIBOULLAHI SABIT, Président du Comité de Gestion, lors d'une réunion à Chin Fangalan :



Q : Que faites vous si quelqu'un veut prendre de l'eau mais n'a pas d'argent ?

R : Trois cas peuvent se présenter :

- un étranger de passage : c'est gratuit ;
- la personne est connue, son adresse est connue : pas de problème ;
- quelqu'un se porte garant : pas de problème ;
- la personne n'est pas encore connue : on garde le plus petit de ses animaux jusqu'au paiement.

Q : Quelle est la réserve de fioul toujours disponible ?

R : Le jour de l'ouverture : 30 litres.

Aujourd'hui début mars : 80 litres.

Objectif : 200 litres.

Q : Les comptes du puits sont-ils équilibrés ?

R : Il y a une difficulté pour équilibrer car il s'agit ici d'une petite station d'eau avec le même prix que les grandes stations qui ont beaucoup d'activité . Il faudra envisager de voter une augmentation en Assemblée Générale de la population qui pour l'instant n'y est pas favorable.

Q : Le puits restera ouvert même lorsque il y aura de l'eau dans la mare ?

R : Oui c'est un aspect très important pour l'eau des familles. Mais c'est une nouvelle habitude que tous devront prendre ; ce sera un long chemin ...

Le prix actuel de l'eau pour un éleveur

- exemple pour une chèvre -

- le prix d'une chèvre au marché est d'environ 15 000 F CFA (23 €) (1),
- le prix de l'abreuvement d'une chèvre sur un an est d'environ 10 F x 270 jours (le reste des jours à la mare) = 2 700 F CFA (4 €) (1) par an,
- une chèvre peut faire 1 à 2 petits par an.

Avant, lors de l'exhaure animale, l'eau n'était pas gratuite :

- il fallait disposer de 3 à 4 ânes ou payer quelqu'un,
- avoir une corde de 130 mètres,
- et avoir une poulie et un délou (récipient en peau de chèvre).

(1) 1 F CFA = 0,15 cts d'€

Le chef de village (EL HADI) de Chin Fangalan et le président du Comité de Gestion (HABIBOULAH SABIT) ont souhaité poser une question à Masnat :

Q du chef de village : Masnat nous a sorti de notre archaïsme ; on ne dira jamais assez merci. Mais on ne voudrait pas que maintenant Masnat nous dise au revoir !

Q du Président du Comité de gestion : Ce que Masnat a fait est énorme ; mais cette évolution technologique très rapide nous fait quand même peur et nous avons encore besoin d'être soutenus par Masnat : le jour de l'installation de la mécanisation on a eu très peur : si le moteur nous lâche, que faire ?

R : Masnat rappelle qu'elle a en effet conclu un accord avec le chef de village et le président du Comité de Gestion : Masnat met la mécanisation en place mais en transfère l'intégralité de la gestion au village qui en est totalement responsable. Si la gestion conduite ne permet pas au puits de fonctionner celui-ci sera remis à l'exhaure animale. Reste le problème du remplacement dans 5 à 8 ans du groupe électrogène.

A suivi alors un long échange sur la notion d' « amortissement » :

Masnat fait apparaître la nécessité de prévoir dès maintenant l' « amortissement » du moteur c'est-à-dire faire une épargne qui doit commencer dès aujourd'hui et être mise en banque régulièrement pour permettre à terme l'inévitable remplacement du moteur ; il est apparu que ce coût, cet amortissement, doit être intégré dans le prix de l'eau dès aujourd'hui.

La longue aventure de la gestion ne fait que commencer.



Le cabanon avec le groupe électrogène, le château d'eau et le deuxième point d'eau pour les particuliers

AIDE AUX ELEVEURS DE L'AZAWAGH : LA RESTITUTION

Rappelons les très importantes missions d'aide aux éleveurs conduites ces trois dernières années par Masnat-Niger avec les grandes ONG (ACF, RELIEF) et les Institutions Internationales (DFID, FAO, PAM) :

- prêts d'animaux,
- banques céréalières,
- banques aliments bétail,
- boutiques pour femmes,
- conservation des sols (demi-lunes et banquettes),
- maraîchage.

L'importante mission de « prêt d'animaux » s'est terminée au 2^{ème} semestre 2009 : elle a permis de remettre, sur 29 sites, à des familles en difficulté, 750 vaches, plus de 1 800 moutons et plus de 1 500 chèvres. Cette action, qui a été un véritable ballon d'oxygène pour cette région, obligeait chaque famille bénéficiaire de remettre le premier né à une autre famille désignée dès le départ ; cette remise est appelée « restitution » ou « rotation ». La dernière restitution s'est faite début mars 2010.



Remise du premier né dans le site d'Ibounkar Neklan en présence d'Ibrahim, des animateurs de Masnat et du vétérinaire de la Direction Régionale du Ministère de l'Elevage



Restitution au site d'Ibounkar Neklan



Restitution au site de Koulan

LES PROJETS SOUTENUS PAR MASNAT

NOUVELLES DE LA FERME DE L'ESPOIR (ANIAT)

Rappelons que la coopérative ANIAT poursuit, avec la ferme de l'Espoir, un triple objectif pour répondre à la finalité énoncée dès la mise en place du projet, il y aura bientôt quatre ans :

- participer à la mise en place d'une sécurité alimentaire effective, à Abalak dans une première étape, puis dans l'Azawagh et enfin s'inscrire dans un plan plus global au niveau national ;
- optimiser la production de la ferme en lait et en viande en accroissant le cheptel d'une part et en privilégiant un élevage rationalisé (rapport tête de bétail/superficie de terrain concédé, parcellisation du terrain pour améliorer la quantité de fourrage à l'hectare et pour favoriser les vaches laitières les plus productives) ;
- réduire les coûts de production en développant le fauchage et le stockage du fourrage afin de réduire les coûts induits par l'achat des compléments alimentaires.

Dans cette perspective, un projet dit « *d'optimisation de la production et de la commercialisation du lait et de la viande* » a été élaboré en 2009. Ce projet, aujourd'hui confirmé, a reçu l'appui de l'Assemblée Nationale (subvention de la « Réserve Parlementaire ») par l'intermédiaire du député maire de Caluire, Philippe COCHET. Sa réalisation est programmée pour cette année. A plus d'un titre ce projet est socialement et économiquement porteur pour l'avenir, mais en même temps il est expérimental, car novateur dans le Sahel.

Toujours dans cette même perspective, la coopérative ANIAT s'est battue pour la création d'une **ferme de chammelles**, juxtaposée à l'exploitation actuelle. On sait aujourd'hui que cette exploitation forte d'une quarantaine de chammelles sera opérationnelle dans le courant de l'année, grâce à la participation au financement de l'Association des cabinets d'experts comptables ATH.

Le lait de chammelles qui est très prisé par la population n'est ni commercialisé ni commercialisable sous une forme industrielle. A Abalak, la ferme sera l'unique fournisseur de ce lait exceptionnel par son goût et sa qualité nutritive.

Comme le lait de vaches, il est vendu dans la **nouvelle boutique de la ferme à Abalak**, boutique dont la réalisation a été financée par la FAO. Plus spacieuse, mieux équipée et s'ouvrant directement sur la rue principale il donne à la coopérative ANIAT une visibilité encore meilleure sur son activité, pour la population d'Abalak et de ses environs.

En raison de la faible pluviosité en 2009, cette année sera très difficile pour les animaux de la Ferme. Les coopérateurs ont réduit le cheptel afin d'éviter au mieux les pertes. La ferme continue néanmoins à produire du lait, mais en moindre quantité en attendant des jours meilleurs.



La nouvelle boutique du lait de la Ferme à Abalak

L'ÉCOLE TANAT A PRIS UN GRAND DÉPART

Depuis son ouverture en octobre dernier, avec les classes de CI, CP, CE1 et CE2, l'école TANAT s'organise. Des cours d'anglais ont commencé en décembre à raison d'une heure par semaine pour les CE1 et CE2. 13 élèves du CE2 ayant toujours un manque au niveau de la lecture, Rissa, leur maître leur donne des cours de rattrapage chaque samedi matin.

L'APE (Association des Parents d'Elèves) gère et prend en charge tous les problèmes de l'école. Elle est constituée de 15 personnes élues par les parents d'élèves. Le président Youssouf souhaite que l'APE soit très active et serve d'exemple aux autres écoles. Elle se réunit une fois par mois et a par exemple, comme objectif de faire des sorties de classes pour faire découvrir aux élèves ce qu'ils n'ont jamais vu comme la pêche et le jardinage intensif au lac de Tabalak situé à 80 km d'Abalak.



Première réunion de l'Association des Parents d'Elèves



Kaloula, gardien de l'école, arrose un nouveau semis

Dans le cadre de l'APP (Activités Physiques et Pratiques), un jardin potager a été créé dans la cour de récréation. On y trouve des salades, des tomates et des courges. C'est Kaloula le gardien de l'école, aidé par les écoliers qui assure l'arrosage quotidien et surtout la protection vis à vis des chèvres, oiseaux et lézards ...



Construction d'un nouveau bloc de 2 classes et du bâtiment informatique.

Les travaux sont actuellement en cours pour la prochaine rentrée scolaire d'octobre 2010 avec l'ouverture du CM1 et le début des cours d'informatique dans un bâtiment équipé de 22 PC. L'école aura alors 150 élèves et 5 professeurs.

Parrainez une classe ou un élève

Les parrainages sont indispensables pour équilibrer les charges de fonctionnement de l'école, même si environ 60% des familles paient 100 € par an pour la scolarité de leur enfant, ce qui représente environ un mois de salaire d'un fonctionnaire. Mais les salaires des professeurs plus les charges correspondent à un coût de 180 € par an par élève.

A ce jour les parrainages reçus permettent d'assurer l'équilibre de l'année scolaire 2009-2010, mais l'école a besoin de plus de parrainages pour les années à venir.

Si vous souhaitez plus d'informations sur l'école TANAT ou si vous désirez parrainer un enfant ou une classe, consultez le site de l'association TANAT (www.associationtanat.fr) ou contactez Sylvie ou Guy de Place - Le Glodet 38610 Venon - tel : 04 76 89 66 98

LES PRESENCES DE MASNAT EN FRANCE



Françoise ELLEAUME a « tenu boutique » à CAEN-LOUVIGNY en Normandie



Caroline BESSON et Françoise DURAND au Salon « Automnales » à Villeperdue en Touraine



Joëlle au magasin bio SATORIZ de St Martin d'Hères



Joëlle avec l'équipe de la bibliothèque de la CAF (Caisse d'Allocations Familiales) à Grenoble



Nicole CLEMENT au Centre de Recherche SYNCHROTRON à Grenoble



Marché de Noël à VENON

LA REUNION AMICALE DES 5 et 6 JUIN

C'est les 5 et 6 juin prochain que nous nous retrouverons tous pour la Réunion Amicale : cette année nous voulons qu'elle soit exceptionnelle pour partager tous ensemble :

- un débat approfondi sur les nouveaux défis qu'il faudrait relever à l'avenir avec nos amis de Masnat-Niger ;
- une réflexion sur les structures les mieux adaptées pour répondre à toutes les missions qui nous attendent ;

Nous voulons aussi tous ensemble partager, en ces temps d'inondation et de sécheresse, un moment de joie et de solidarité avec Ibrahim pour fêter la renaissance de la « Tende », auberge gîte à Agadez.

Vous découvrirez aussi un nouveau cadre grandiose des Alpes pour des promenades et randonnées : le vallon de la Jarjatte près de Lus-La-Croix-Haute.

Seront présents avec nous, pendant tout le week-end, le groupe de musiciens et chanteurs touaregs « ATRI N'ESSOUF ».

Inscrivez-vous avant le 10 avril pour que nous puissions préparer au mieux cette grande fête de l'amitié

Avez-vous pensé à votre cotisation 2010 ?

NOM :	Tél. - dom. :
Prénom :	- trav. :
Adresse :	- port. :
Courriel :	
Cotisation adhérent :	- senior 35 €
	- junior (moins de 25 ans) 15 €
Autre don :	_____
TOTAL A REGLER : (chèque ou virement joint)	_____ €
Chèque ou virement à faire à l'ordre de l'association MASNAT et envoi à :	
MASNAT - Planchon - 38610 VENON	
(Un certificat de déductibilité fiscale vous sera adressé par nos soins)	